



Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крынице. — Адрес „Лемко” Крыница.

Всіх читателєй, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахунки.

Также просиме присылати членскы вкладки до Лемко-Союза.

Просиме присылати материял до календара на рок 1936.



Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,

80 „ квартално

1.50 „ полрочно,

3 зл. рочно.

В Амерыці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:

2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,

20 кор. рочно.

Контото чекове Нр. 404.155.

Што може дати новий Сейм и Сенат.

Выборы до Сейма и Сената закончили ся. До дня 27. т. м. має п. Президент подписати номинации 32 сенаторов и обі законодательны палаты будут скомплетованы и начнут свои дійства.

Новый Сейм и Сенат устраниат раз на все партийництво, котре уж при самых выборах было усунене. Як відомо всім, не голосовало ся на партийны листы, лем на людей, а тоты кадидаты всі, без ріжниц национальных, вышли с той самой листы, Безпартийного Бльока. Тож єсли не буде партийництва, то и всі справы политичны, общественны, господарчи, культуральны и инши будут розмотрены не со стороны добра якоїси партии, але со стороны загального добра и загальной користи.

До тепер бывало так, же при ухвалєню яких нибудь справ ставал ряд послов с ріжних партии и каждый с них силл ся справу так представити, штобы она догаджала лем сторонникам єго партии, або по крайной мірі так бесідовати, штобы стати ся популярным. Того в новом Сеймі и Сенаті не буде.

Найважнійша однак зміна заходит в том, же не буде борбы о власть, о котру дотепер сейм все борол ся. Парлямент хотіл не лем переводити контролю правительства, але хотіл сам брати участь в рядах. Хотіл мати виконательну власть в зависимости от власти законодательной, хотіл рішати о том, кто має рядити и кажде правительство могло удержати ся лем на основі меджепартийного компромиса, а мусіло уступити, як кто нибудь сорвал тоту угоду. Тепер парлямент не може рішати, кто має входити в состав правительства, а має право лем роботу правительства контрольовати.

Задачом парлямента єст тепер творческий труд и стремленє до злученя всіх творческих элементов в обществі с точки зрєня загаль-

ного добра Державы и добра єго граждан. Вмісто политыкы для политыкы, парламент займе ся квестиом политыкы общественной, господарчой и культуральной. Буде выразительом потреб населеня, а не доктрын ріжних партии. Буде ухваляти законы, міряючи их вартость выключно взглядами на добро загала, а не якоїси клясы, або партийной группы.

Ціль и задача нового Сейма и Сената єст служити и трудити ся для користи цілої Державы и цілого населеня.



Товариство одной бандуры.

Цільый тыждень має человек так дуже работы, же ніт часу заглянути до газеты. Але пришла свята неділенька, тай беру по полудни крыницкого Лемка, кличу стару и діточкы на горбок под грушку и начинам читати.

Читам о выборах и аж сердце стискат ся с жалю, же за наше лояльне поведєнє, за наше спокойне житє и за наше довірє, нам не дали ани одного представителя и выразителя наших потреб и жадань. Жаль и злость порвала мя така, же уж мал я шибнути гет газету, аж виджу цікаву напись: „Товариство одной бандуры”. Зацікавленный начинам читати и поволи заинтересовало мене то так, жем сой рішил сам дашто о том написати: Та бодай Бог здравє дал тому Грицови с горбка, же таке мудре придумал. Таж — вера божи — одна бандура, ци там головка капусты, або одна жменя зерна и одно дровенце никого не знищат и на ником того не познат, бо ци

то люды, ци живина, як каждого дня достанут о одну бандуру меньше, никто по них того не познат. Люды напевно того дадут, даст каждый, аж и найхудобнійший, лем треба доконче в каждом селі дакому ся тым заняти. Бо то, знате, у нас уж така натура, же и на гостині и на весілю, як не попросиш, то на мисках мясо остане, а тебе, небоже пак огварят на цілы горы, же-с брыд и паскуда, бо-с наставлял дост вшиткого, але-с не просил істи и пити.

Если так быват на гостинах, то штож допіро при таком збераню бандур и чога иншого. Треба и ту принуку и тоту принуку мусят дати кооператывы и читальні. Они мусят ся также заняти и довозом собраного добра до бурсы.

Але не вшиткы села на Лемковщині мают добрый доступ до Горлиц. С сел повіта леского, сяноцкого, короснянского, ясельского и новосандецкого єст людям до Горлиц далеко и неприступно. Довезенє собранных продуктов коштывало бы часто больше, як вартат товар, прото в таких селах читальні и кооператывы мусят ся заняти не лем самым собранєм продуктов, але также их продажом на місци, або в недалеком місті и отосланєм грошей до бурсы.

На початок най я буду вашим простаром. Прошу вас всіх барз красно, но-ле-но, всі читальні и всі кооператывы на Лемковщині — скличте якнайскорше собраня у себе и на тых собранях выберте людей, котры займут ся зберанєм жертв! Тых выбранных просатаров прошу, я, перший просатар, просте всіх добре, не идте с ничией хаты с ничим, не дайте ся выщуту псами, не бойте ся ани крику, ани кочергы, лем просте так долго, аж вам дадут бандуры, капусту, дрова, сало и инше и то хоц нараз за цілый місяц т. є. 30 штук, а лучше ище за цілый рок 365 штук. Жебы людям не робити клопоту, то рахуйте уж сами тоты бандуры, а бурса вам вірит, же выйде на том не зле.

Перший просатар.

Зміни в правительстві.

В кругах політичних бесідують, же по виборах премієр Славек виїде на двотижневий урляп и же по єго повороті ціле теперешне правительство уступит. Будуче правительство має быти наставлене рішительно в напрямі господарчом. Бесідують, же существує плян переведеня финансовых трансакцій, котры позволят начати великы публичны роботы и то не лем на весну и літом, але также и в зимі. Таким способом 60.000 безработных нашло бы роботу и в зимі.



Пароход „Пилсудский“ выїхал до Нью-Йорка.

Дня 12. т. м. перед полудньом приплынул с Италиі до Гдыні новочасный пароход польский „Пилсудский.“ В пристани приватили торжественно корабель представителі властей и многочисленна толпа населеня. Дня 14. т. м. посвячено торжественно бандеру парохода, а дня 15 т. м. выплынул „Пилсудский“ в першу подорож до Нью-Йорка. Корабель тот має 160.4 м. долготы, 21.5 м. ширины и 11.43 м. высоты. Вмістимость єго выносит 14.400 тонн. Корабель може помістити 1000 людей.

„Пилсудский“ спотребує в часі першой подорожи 9.000 кг. мяса, 1400 кг. колбас и шинок, 6000 штук кур, качок, гусей и индыков, 70.000 штук яиц, 1000 кг. сыра и сметаны, 1000 пушок кондензованого молока, 3.000 кг. кавы, 400 кг. чаю и 600 кг. соли и ріжных приправ. При том на кораблі выпют люды в часі подорожи 2.600 фляшок вин и водок, 800 бочок пива и 300 фляшок лемонияды и выкурят 140.000 штук цыгареток.



Меньше бюрократызма.

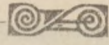
Министерство Финансов выдало пространну инструкцию о ликвидации так зв. „мертвых конт податковых.“ Розходит ся о незаплачены податкы, котрых не можна стягнути. От літ покутуют они мертвыма цыфрама в книгах податковых, не представляючи жадной дійствительной вартости.

Инструкция министерияльна поручат якнайскоршу, рішительну и цілову амортизацію тых залеглостей. Одно с тых указань заслугує на особенну увагу: бесідує оно ясно, што в акции палаты и уряды податковы не могут звертати увагу на самы формальности, але має в том рішати знакомство условий и подтвержденє факта, же залеглость єст наравду нереальна и не даст ся стягнути. Инструкция министра єст аджек ясна: меньше формальностей и бюрократызма. Тых формальностей, котры утрудняют житє гражданам и кладут неперебыту таму медже податковым платником и урядом.

Зарядженє Министра Финансов належит до числа тых, котры напевно поменьшают причины до жалю, скарг и недовольства великих рядов податковых платников, котры нерідко уважают формалистыку урядову за тортуры, а себе самых за мученников податковых.

Клич „меньше бюрократызма“ повинен быти якнайсилнійше поширяный в нашом

публичном житю, штобы гражданин мал до діла с живым урядником, а не мертвым и бездушным параграфом урядовых переписов.



ПСАМ, КРУКАМ И ОРЛАМ, ЛЕМ НЕ ЛЮДЯМ.

Сполучены Державы Полн. Амерыкы оголосили цікаву статистику. Свідчит она ярко о том, як позбыла ся Америка непотребной надвыжкы своих богацтв.

В Бразылиі — от марта до грудня прошлого року знищено 7.750.000 мішков кавы.

В Сполученых Державах забито и спалено 6 миллионов 200 тысяч. свиной и 220 тысячей льох.

Знищено также 2 милионы тоны кукурудзы.

В Лос Ангелес выливано каждого місяца до рынштока 200.000 литров молока. В Гартфорд — по 20 тысяч. литров денно. Забито 600.000 коров.

Полтора милиона помаранч знищено в Калифорнии в плодоложеню лем одного місяца. Помаранчи гниют в купах кильометровой долготы.

Вырвано 80.000 дерев априкозных.

В одном заливі Кархекан убито 40.000 лососей.

В державі Орегои половину собраних плодов в долині де ля Роке вышмарено и знищено.

Соткы тысячей баранов вышмарено на знищенє псам, крукам и орлам.

Знищено... спалено... затоплено...

Молоко до рынштока. Бараны псам и крукам. Бодай не людям, безработным и голодующим. Таким способом для удержаня вышших цін — „уздоровят ся“ рынкы. Кризысовы калькуляции не знают милосердя и сердца.



Што робити в садах в осени.

Люды наши розуміют што раз лучше значенє садов в господарстві. В каждом селі видно уж стары и молоды сады, котрых дерева аж гнут ся в осени от пристаючих овочей. Єст то потішаюче явленє, бо садовина єст першорядным отживчим средством, посідаючим много складовых частей, потребных для розвита и удержаня в здоровлю людского организма (витамины). Крім того садовина дає значно векши доходы, як каждый инший рольничий продукт и тому вартат она труда и заходу.

В осени має садовник много работы. Треба передовсем собрати овочи. При збераню овочей не треба николи стрясати их, бо то шкодит дереву, а при том обиты овочи скоро гниют. Овочи належит зривати руками с приставленых коло дерева драбин, або жердком с привязеным на конци мішечком, до ко котрого сорванный овоч впадат.

Сорваны овочи сортує ся, то значит, отділят ся великы, здоровы овочи от малых, хробачливых и надпсутых и укладат в выстелены сіном пачкы, котры переходує ся в холодном сухом помещеню.

По собраню садовины належит стары, усыхаючи дерева с саду усунути а на их

місце засадити молоды. Садити дерева можна в осени и на весну. Однак многы садовники сут за тым, штобы садити дерева в осени. Лем втотчас, коли осень єст зимна и слотлива, не належит пересажати дерев в осени и лучше єст садити их поздно на весну, коли дерева начнут тягнути сокы и земля огріє ся. Долы треба копати вчасно, штобы земля добре покыршила ся. На осень треба их выкопати уж с початком вересня, а на весну ище перед зимом. Долы треба копати 60 до 80 см. глубоко и на 1 до 1 1/2 м. широко. В больше спостом и яловом грунті копаеме долы глубши и ширши. Землю с долов треба розложити на три купкы. На одну купу приде земля верхна, на другу — середна, а на третью — со споду.

Корені дерев идут глубоко и тому потребуют доброй подпочвы. Чим лучше справит ся сподну верству дола, тым долше буде дерево рости и тым ліпше буде родити. Сподна верства дола буде звычайно постна, бо до ней не доходит ани восдух, ани навозы. Тож тепер, коли маме выбраны долы, справяеме землю. Добре надає ся также компост, особенно такый, в котром єст много попелу и людских отходов. Можна давати также гной, але несвіжий. Коли закладаме сад на землі яловой и пісковатой, треба до долов насыпати конечно глины с грядок и с под дерня и добре перемішати с компостом и навозом.

На якыйси час перед засадженєм деревец треба ямы засыпати и то в таком порядку: на дно ямы сыпе ся кус гною, або компосту, а пак, най стане троє людей и най мечут ровнчасно, оден землю добыту с середной версты, другий землю верхну, а третій заправу, зроблену с землі грядковой оборника и компосту. Таким способом цілу яму засыпуєме земльом поживном и одынаковом. Землю добыту с самого дна ямы дає ся на верх, або, як ніт місца, росшмарят ся по саді. На самом верху она не пошкодит, бо корені дерева идут отраз в глубши версты. Ямы треба засыпати на долго перед садженєм, штобы земля добре осіла. Щепы в землі свіжо насыпаной не хотят ся приняти и западают глубоко в яму.

В засыпаной до половины ямі вбиват ся паль 2 метры долгий. Паль треба вбити сильно на цілый метер глубоко.

Тепер уж всьо готове до садженя. Коли листє начне с дерев облітати и ніт мороза, ани не є за мокро, береме ся до садженя. Щепы с садовой школки треба выкопати по можности со всіма коренями. У деревец купных належит звертати увагу, ци корені не сут занадто пообтинаны, ци пняк єст простый и ци має гладку и здорову кору. Нездоровых деревец и без добрых кореней не вартат садити, хоцбы они были и дарованы.

Найліпши до пересадженя щепы 4—5 літны с першими галузями короны.

Выкопаны щепы треба зараз засадити. Корені тых дерев, котрых не садиме зараз, треба накрыти земльом. Приступаючи до садженя, треба выбрати коло палика так велику яму, штобы в ней помістити выгодно всі корені без загынания. Корені обтолчены и надламаны обрізати острым ножом аж по здорове місце.

Корені присыпуєме дробном, поживном земльом, котру треба удоптати.



ФОНД ТРУДА ПЕРЕВОДИТ 1400 ПУБЛИЧНЫХ РОБОТ.

По лолгих літах занедбаня публичных работ приступлено в том року до будовы новых дорог, регуляції рік, будовы там и т. д. Всіх таких работ переводит ся в том року 1400 и то по всіх закутинах Польщи. Яко инициатор тых всіх работ выступат Фонд Труда, котрый на публичны работы переназначил 90 миллионов злотых. Крім того спотребовано на работы прелиминованы на тоту ціль сумы через поодынокы министерства, Пожичку Инвестиційну, и сумы с Банка Господарства Краёвого, загалом около 400 миллионов злотых.

Маючи такой капитал, переводит ся работы комуникаційны, як дороги, новы желізны штрекы и т. д., работы водны, (валы и регуляція рік) инвестиции міст, будову мешкань для работников и работы самоуправны. Работы самоуправны маот быти укончены уж того року. Дотеперешный стан, с яким мы часто встрічали ся в наших містах и місточках, начаты будовы, загороджены доізды и улицы, выкопаны ровы водопроводно-канализаційны буде в том році усунены.

Если ходит о поділ кредитов на поодынокы воєводства, то Фонд Труда согласно с цілями, для котрых был утвореный найвекши сумы переназначил на тоты воєводства, в котрых єст найвече безработных.

Головна ціль Фонда Труда єст дати безработным роботу, проту и найвече работ переводит ся в воєводствах промышловых, где єст найвече безработных. До таких округов належат воєводства западны, як шлеске, лодзке, келецке, познанске и поморске. Тоты воєводства достають с Фонда Труда найсильнйшу помоч. Не значит тото однак, штобы в других воєводствах не переводило ся нияких работ. Идут работы всяди. На Лемковщині будує ся прекрасну асфальтом выложену дорогу медже Крыницом и Мушином и от Мушины через Милик, Андреєвку, Жегестов, Зубрик, Верхомлю аж до Старого Санча. Крім того будують также дороги в повіті лєском и короснянском. При тых работах затруднено понад 75 тысяч безработных. При работах на Лемковщині робят также наши люды.



ВАПНОВАНЄ ГРУНТУ.

Вапно не дає вправді рослинам корму, але помимо того єст оно для рослин потребне, бо оно улегчує распорошенє глины и помагат рослинам добывати с почвы, находячи ся в ней тоты складники, котры сут до будовы рослин потребны. Тому то што килька літ належит грунт вапновати.

Вапна потребуют в першой мірі поля липоваты и тяжкы, котры маот мало піску, або совсем єго не маот. Земля на таких грунтах єст збита, не пропущат повітря и заквашує ся. В таких землях навозы фосфоровы и потасовы не роспускають ся и стають для рослин непридаты. Стаєнный и зелєный навоз гниє поволи, тож и вроды на таких землях сут скупы.

Засяєне на таких землях вапно огріват и распорошує глину, улегчує рослинам брати с почвы потасовы и фосфоровы складники и увеличат вроды.

Тяжкы и липоваты землі под впливом вапна дають пухку будову, земля не ліпит ся, пропущат воду и повітря и отквашує ся.

Вапно приспішує также гниє стаєнного и зеленого навозу и уздоровят почву. Рослины на землях без вапна роснут слабше и дають слабы вроды, особенно конич, люцерна и горох. Если на грунті появляють ся сами от себе, незасяєны мотыльковы рослины, як конич и инши, єст то знак, же грунт має в собі вапно. Если зас вырастат на грунті щавій и если стекаюча вода єст червеной краскы, то доказ, же грунт не має вапна.

Вапновати можна на весну и в осени. Вапнує ся в суху погоду. Поле перед вапнованєм треба переорати, а по засіві вапна приборонити, або плытко приорати. На оден гектар дає ся вапна от 4 до 10 сотнаров. На земпі тяжкы, глинясты сіє ся вапна больше, на легкы меньше. Вапновати грунт треба што 6 до 8 літ. До вапнованя уживат ся паленого мелєно вапна. Можна уживати также вапно мелєно, непалєно.



В ЖЕНЕВІ РАДЯТ, А В АФРЫЦІ КАЖДОГО ДНЯ МОЖЕ ВЫБУХНУТИ ВОЙНА.

Як відомо, Лига Народов приступила до уладженя конфликта италянско-абисынского. Именно, выбрано комитет пятох, до котрого належит и Польша. Комитет тот радит над тым, яким бы то способом не допустити до войны, але всьо выгядат так, же тоты нарады нич не помажут.

Италия не хоче уступити помимо ріжных предложєнь, якы ей пропонують в Женеві. Приготовлять ся она цілом силом пары до войны. Правда, французский премиєр Ляваль робит всякы можливы стараня, штобы нагварити Италию до згоды, але виды сут ничтожны.

Положенє єст таке: в Женеві радят, выголошуют долги бесіды, селят ся днями и ночами, штобы не допустити до войны, а тымчасом выбух войны уважат ся за річ неизбїжну.



Греция хоче мати короля. Плебисцыт отбуде ся в жолтні.

В Греции заносит ся на поважны зміны. Одны сут там за удержанєм в Греции республики, а други хотіли бы, штобы Грециом рядил король. Тоты два стремленя выкликали в самом грецком правительстві ряд недорозумлєнь. Наконец рішено, штобы в той справі высказал ся цілый грецкий народ. Заряджено плебисцыт (голосованє народа), котрый назначено на день 27. жолтня т. р.

ТРОЦКОГО НЕ ХОЧЕ НИКТО ПРИНЯТИ.

Бывший диктатор Совітской Росии жиє тепер в Остенді, где переводит курацію. Правительство Норвежске не хоче позволити єму остати дальше в Остенді, бо дало єму позволенє жити в Норвегии лем на час курації и тот час скончил ся уж для него и для єго жены. Троцкий отнес ся до правительства французского, штобы єму Франция позволила жити у себе, але Франция не хоче ся на тото згодити, бо усталєно, же Троцкий помимо прирєченя провадил в часі своєго во Фронции пребываня акцію политичну в рядах комунистичных партий французских.

В виду отказа двох краєв, Троцкий звернул ся до правительства турецкого о право пребываня в Турции, але до тепер не достал отвїта.

Страшны вынаходы

Усовершенствована штука забиваня.

Одна с английских газет доносит, же в продолженю послїдних 15-тох літ німецкы техники вынашли пят новых страшных оружий военных.

Инж. д-р. Макс Ерлих придумал кулю, котра не знат перешкод. Куля тоту носит урядову назву. „Гальгер Ультра“. Може она перебити стальову штабу грубу на 1'80 м. Куль таких фабрыкує ся денно 480 тысячєй.

Другым таким вынаходом єст т. зв. „армата ротацийна“. Вырабят ю Круп, котрый выкупил вынаход в Голяндии. Армата тоту складат ся с пятох частей и може выпустити 1000 куль на минуту. Два тысячы таких армат єст уж в работі.

Найокрутнйшим прирядом морда єст т. зв. „Фузия стратосферычняя“ Полковник Гасельбах твердит, же можна надавати напям той фузии в отдалєню 320 км. Фузию можна набити трукчим газом, материялом выбуховым и т. д. Выстарчыт оден єго рух, штобы фузия упала в жаданом місци и выбухнула.

В великой тайні держит ся вынаход „лучей 3“ Єго переназначєн єст сотворити невидимый мур против Франции. Лучи 3 маот мати силу, потребну до высаженя в воздух мостов, ростопленя арматных люф, запалєня самолетных моторов в часі руху, нищеня стации телеграфа без дрота, желізных дорог и т. д.

Пятым вынаходом єст машиновый карабин, придуманый Штрангом и носячий назву „карабин Штранга“ Карабин тот важит приблизительно 12 кг. може єго занести и обслужити і вояк. Вышмарят 600 куль на минуту. Дає возможность легкой заміны распалєной люфы на нову.

НАГОРОДА ЗА МНОГОЖЕНСТВО ВО ФРАНЦИИ.

Правительство французске вызначат нагороду для родин, котры маот много дітей, поборюючи таким спрєсобом систему одного або двоє дітей, котра грозит Францин вымертєм. Нагороды тоы выплачат ся также на территориях французских кольоний, як нпр. в Альгері, где серед магометан панує ище многоженство.

Правда, закон поборює многоженство и не позвалят французови мати больше, як одну жену, але дає нагороды в Афрыці тым отцам, котры маот от килькох жен по килькадесятеро дітей, помимо, же тоты діти сут уважаны за неслюбны.

Сут в Альгері родины, одержуючи от правительства запомогы за 30 до 40 дітей, котра выносит рочно килька тысячєй франков. Дакотры родины удержують ся лем с тых запомог.

НЕЗВЫЧАЙНЕ ЯВЛЄНЄ В СЕЛІ СУХОЖЕБРАХ.

Худобне село Сухожєбры коло Сілец стало ся місцом, до котрого приходять многотысячны толпы хлопских богомольцов с близших и дальших окрестной. Причином того єст факт, же росошла ся вість, же на лучці при селі обявила ся двом дівчаткам Матер Божа и же чудо повторят ся штоденно вечером, а особенно в каждую субботу.

Серед сельского населєня слава Сухожєбров росходит ся шторази ширше и каждой субботы приходять там тысячны толпы богомольцов.

Епископат в Сільцах выделєговал до Сухожєбров специальну комисию для розслїдженя явленя в Сухожєбрах.

Г-Н ВОЄВОДА В ПОВІТІ НОВОТОРЖСКОМ.

Г-н воєвода Рачкевич об'їхав в тих днях полудневу часть повіта новоторжского. Г-н Воєвода интересовал ся справами забезпеченя населеня перед выливами, достарченя єму доброй и здоровой воды, котрой нїт в часї слот и дощей, дальше интересовал ся поднесенєм доходів с господарств сельских, розбудовом дорог, господарком зборных громад, а также звернул увагу на справы господарчи горского села и єго потреб.

Г-Н ПРЕЗЫДЕНТ ПОДПИШЕ НОМИНАЦИЮ 32 СЕНАТОРОВ ДО ДНЯ 27. ВЕРЕСНЯ.

По мысли выберательного календара Г-н Президент подпише номинацию 32 сенаторов, котрых покличе с людей отличеных за заслуги для Державы, нїяпозднїше до дня 27. вересня т. р.

Што чути в світі.

Букарест (Румунія) Партия хлопска рішила сорганізувати в жолтні „марш на Букарест”, в котром прийме участь 200 тытячей хлопів. Тота армія хлопска буде сїдїти в Букаресті так долго, покля король не усуне теперешного правительства, с котрого хлопы не сут вдовлены.

Аддис-Абеба (Абисынія) Абисынскы власти в Аддис-Абебі арестовали одного араба в том часі, коли араб намірял затрути жерело, достарчаюче воду абисынскому населеню. Араба подозрївають о шпїонажу в користь Італїи.

Токио (Японія) На воєнном кораблі японском „Ашигара” при вправах в стрїляню наступил выбух, от котрого 2 офицеров, 11. подофицеров и 28 моряков отнесло раны. Трох раненых умерло уж от ран, а килькох боре ся со смертью.

Фльорыда (Полн. Амерыка) Шалїючий недавно страшный вітер на побережі Фльорыды спричинил смерт килькасот людей. Поїзд, котрый выслано с помочом до загроженых місц оркан перевернул и сошмарил с шин о килькадесят метров.

Каиро (Египет) Предсїдатель египетской прокуратуры заявил египетскому правительству, же правно єму прислугує право закрити канал Суезкый в разі войны.

Японія. В Японїи выбухла епидемия спячки. По заявленям японского правительства, в продолженю одного тыждня занотовано на терені цілої Японїи 157 случаєв смерти и 400 новых случаєв спячки.

Аддис-Абеба. В Абисыніи переведено уж приготовленя до мобілізації загальної, котра однак буде переведена лем в случаю, если Італія нападе.

Вісти с краю.

Варшава: ціны зерна подносят ся. За жито плачено по 18. зл. за 100. кг. при дальшой сильной тенденциї.

Станиславов: Машинист поїзда, котрый выїхал со стациї в Станиславові, попал в шал. В шалі надал поїздови як найвысшу скорость и выдавал дикы крикы и свисты. Паляч, хотїл спасти поїзд от катастрофы, усунул шаленого машиниста от корбы и прїдержуючи єго одним руком, другим задержал поїзд. Машиниста, Тадея Венцля отвезено до заведеня для вариятов в Куляпаркові.

Варшава: Назвычайну аферу выкрыли власти слїдчи. Властитель фабрыкы горілок под Мєховом, Малятынскый высылал до ріжных місцевостей товар, котрого не доручано, бо адресы были выдуманы. В виду того согласно с желїзнодорожнума переписами, товар продавано на лицытациї, а одержаны гроши по отчисленю коштов транспорта пересылаю фабрыкантови, Малятынскому. Малятынскый вмїсто палюнкы наливал до фляшок фарбовану воду и мал с того значны доходы. Фабрыканта фарбованой воды арестовано.

Под Познанєм роботники сезонны выкопали пачку банкнотов на суму 50 тысяч. Закопаны пїнязі походят віроятно с крадежи цукровні с перед двох літ. Злодіи украли в тотчас понад 100 тысяч. злотых.

Львов дня 17. IX. замордовано при ул. Торосевича во власном дому инжинера Авреля Лянденберга. Незнанный преступник достал ся до мешканя через оконце на стрїху и збіжал тым саим путем.

О убитом кружили вісти, же має великий маєток и же вынашол новый способ вытвореня серебра. Мотивом преступления могли

быти ціли рабунковы, або охота выкрасти убитому тайну єго вынахода.

Крыница: С инициатывы предсїдателя отділеня Товариства Резервистов, инж. Крувкы, выкуплено от прыватных властителей терены в Мушинці, на котрых находят ся окопы Конфедератов Барских.

Дня 15. IX. отбыло ся в присутности г-на Старосты д-ра Лаха и представителей місцевых властей приняте в посїданє закупленых теренов и собранє землі с окопов на могилу Маршала Пилсудского на Совинец.

О ШИБКА ДРУКУ.

В ч. 35.-том Лемка с дня 19. вевесня пополнено ошибку друку, именно на ст. 4-той при поданю фреквенциї голосуючих на послов до Сейма подано, же пересїчна фреквенция голосуючих выносит 16.5 %, а має быти 46.5 %.

ПРОДАМ СЕЙЧАС
пасїку
зложеноу з 15 улей
ПО НИЗКИХ ЦІНАХ.

ИНФОРМАЦИИ
В РЕДАКЦИИ ЛЕМКА
В КРЫНИЦІ.

В ЗИМІ ОЧБУДЕ СЯ В КРЫНИЦІ СЕЛІ
курс ткацкий

Оплата за науку на курсі выносит 2 зл. Участники курсу не достают помїщеня и удержаня. Курсанты мусят приготувити льняну, або волняну пряджу. Мусят они собовязати ся перестерїгати рыгор школьный.

Зголошеня принимат администрация газеты Лемко в Крыници.

Важно для читалень и аматорских кружков!

В КРЫНИЦІ-СЕЛІ ОТБУДЕ СЯ ДВО-МІСЯЧНЫЙ
КУРС ДЫРЫГЕНТОВ ХОРОВ.

Курс начне ся 1. листопада т. р. и обийме теорию и практику потребну до веденя аматорских хоров. Буде учити ся также церковного співу.

Оплата за науку на курсі выносит 20 злотых.

Курсанты с инших сел достанут помїщенє, без удержаня. Удержанє мусит покрити сам курсант.

Кромі того устроює ся в том самом часі также

ВЫСШИЙ КУРС

для тых, котры уж в прошлом року окончили курс низший.

Оплата за курс высший выносит 25 злотых.

Зголошеня принимат

г-н Александер Ропицкий в Крыници Здрою
(дом г-на Александра Поглида)